

## فنان ماروني معاصر: صليبا الدويهي

معاصرة الفن الإلام يوحنا الخسيس صادر الاطلوب: بي معهد الآداب  
الشرقبة (جامعة القديس يوسف - بيروت ٢٧ نيسان عام ١٩٦٥).

في الرابع من كانون الاول عام ١٩٦٣ عندما وجه المجمع المسكوني في دورته الثانية الشرائع الليتورجية . كترس اشتمل السابع ثلثن المقدس ولاواني العبادة . واهتم المجمع بالاخص في ان تكون المراسم المستخدمة لتأدية العبادة لائقة منسجمة وجميلة لكي تعني الحقائق المبارية وترمز عنها ؛ وان يختار من اعمال الفنانين ما يطابق الايمان والشرع والتقليدية في الديانة . وبشأن التصوير المقدس يظهر المجمع في القانون ١٢٢ « وصى الكنيسة عن التغييرات التي حصلت للتصوير عبر الاجيال بتطورات التكنيك » ويحث الاساقفة « على ان يرفعوا من بيوت العبادة الاعمال الفنية الغير المنسجمة مع الايمان والاخلاق ومع التقوى المسيحية . والتي تسيء الى مفهوم الديانة ؛ اما بفساد اشكالها او بما في ادائها من شح وفقر . قانون ١٢٤ ) . كما ان الكنيسة ما اقتصت مرة واحدة بذاتها اسلوباً فنياً معيناً ؛ ولكنها بمنتهى حاجات القنوس المتعددة رضيت بهذه القنوس تبدع عبر الاجيال كترًا فنياً . ينبغي الحفاظ عليه بما امكن من الاهتمام » (قانون ١٢٣)<sup>١١</sup> .

ليست غايي في هذا الحديث شرح اقوال المجمع هذه او التعليق عليها ولا اعطاء كم موجزًا عن تاريخ التصوير في الكنيسة المارونية وتطوره منذ الجيل السادس عشر حتى عصرنا الحاضر<sup>١٢</sup> ولكن احاول التفتيش عن العلاقة الموجودة بين توجهيات المجمع هذه وبين التصوير المقدس المعاصر في كنيستنا المارونية . فللوصول الى الغاية المنشودة اخترت صليبا الدويهي وتصاويره في كنيسة القديس يوحنا زغرنا موضوعاً لهذا الحديث ؛ ميناً الى اي حد وعى هذا الفنان الماروني مسؤوليته في كنيسته ؛ وبكم من الدقة والعبقرية جاوب على فكرة الكنيسة وبكم من الوضوح جسم في تصاويره الاخيرة تراث طائفته المارونية الليتورجي ، ناقلاً هذا التراث دفعة واحدة من ماضي قبي غافل الى حاضر واع مركزاً تصاميمه على اسس تاريخية وعلمية ؛ موشحاً الاساليب القديمة التي كان

قد ابدعها الفنانون السوريون في انصاكية وما بين التهرين لتعبير عن حريته  
في التعبير المسيحي بجملة من التكنيك المتعاصر خالفاً علياً الشيء الكثير من  
حترته الشخصية ولادة بيته اللبنانية وتقاليد وصلوات كنيسة بلده. حتى  
ليسكننا القرون ويدون مغالاة بان منيا انشأ في كنيسة زغرنا مدرسة قائمة بذاتها  
في التصوير الماروني .

انكم في بادئ الامر حياة اثنان بخطوط كبيرة : ولد في اهدن . درس  
التصوير في بيروت في موسم حبيب سرور الماروني احد اعلام الرسم الاول  
نعصر التبعة الفنية في لبنان . سافر الى باريس عام ١٩٣٢ . ففضى فيها اربع  
سنوات مكثاً دراسته الاصلية . ولما عاد عام ١٩٣٦ الى لبنان كلفه اثنتان  
الرحمات غبطة السيد البطريرك انطون عريضة بتصوير كنيسة سيدة الديران .  
فوضع صلياً تخليفاً للكنيسة تحت اشراف عبطته وياشر العمل . واستمر  
يشغل عدة سنوات ، غير انه لم يكن كامل الخبرة في عمله . وغالباً ماقرضت  
المواضيع عليه فرضاً . وذات يوم على اثر امر من انطيريك بشأن تصوير  
الثالوث الاقدس على حائط Tribune ترك صلياً الصقالة الخشبية ومضى دون  
عودة : والصقالة باقية حتى اليوم متعصة كما تركها : رشم هذا اخلاف اما  
على المواضيع واما على طريقة العمل الفني : فصلياً ظل يكن للبطيريك احتراماً  
عميقاً « حسب اثنتان الرحمات . يقرب صلياً : انه استدعى فناً من بيته وطلب  
اليه ان يزين كنيسته : سقفاً وجدوانها بالتصوير . »

ان الاسلوب الذي اتبعه صلياً في تصوير كنيسته الديران كان الاسلوب  
المناطري<sup>٣٢</sup> الذي تأثر به كل رفاق صلياً في هذه الحقبة في باريس انحص  
منهم بالذكر المرجوم الشيخ قيسر الجميل الذي لم يعد طوال حياته قيد خطوة  
عن هذا الاسلوب .

« واح صلياً بعد ذلك طليقاً حراً يدع في قلب الطبيعة لوحات ريشية لا  
اروع ولا اجمل : لوحات تمثل عذارى القرية ... والقرويات الوديعات يعزلن  
النصوف امام ابواب اكواخهن والفلاحين في الغلاب يعزقون الارض . نساء  
تعكس على وجوههن والبسمن القروية الانوار المتكسرة على اغصان الاشجار  
ورجالاً بلون النحاس تحرقهم انوار الشمس في للعراء . لوحات امك فيها اللوسبي  
بانوار الجو وبانمكاساتها على الران الموضوع المصور ، وبالحيط الخفي الذي  
يربط القرويين بالارض ، وجوه من لبنان وطبيعة اهي طبيعة لبنان التميزية  
جغرافياً وجواً عن غيرها ، جعلت للبنان فناً اقليمياً .. وطنياً<sup>٣٣</sup> .

غير ان امرا روحياً ، امرا واحداً غريباً عن المادة حمل صلياً اللوسبي على

استقرار السفر الى الولايات المتحدة . الى الارض الجديدة عام ١٩٥٠ اذا وهو :  
الرغبة في اكتشاف البعيد البعيد والاستطلاع على ما يدور في تلك المناطق  
التي وجب المغامرات التقنية الواسعة التي ... وما لبث ان تحورت ثقافته هناك  
فتردده على الندوات الادبية وسامعه محاضرات القيمة عن الفن الجميلة  
وعن الاسنيك والبيكولوجيا والتاريخ . وقد لبث انه ان تكيف شيئاً فشيئاً  
بالاساليب الحديثة وازداد غنى . فدرجته عرض ان تكون تعبيراً عن الطبيعة  
اصحت تعبيراً عن نفسية الرجل اليافع الشارحة بين الواقعية ثمرة دراسته  
المثبة لرمم وبين التصرفية ثمرة تربيته المدنية في الهدن . واحد هذا الاسلوب  
بدأت العمل طابعاً تحريراً . يقول في رسالة كتبها في الثالث من نيسان  
عام ١٩٦٥ ما نصه : « في محمدي اليوم رسوم بحرية<sup>١</sup> ليس فيها ما يحكي  
الطبيعة وبعيدة عن المواضيع التي تروي الحكايات والتراديات ... لوحات  
صورت في حالات لا واعية وعن غير قصد . ضربات القشة صاحبة وعريضة  
واحياناً وانت تقرب من لوحة تجد قسمة من لون واحد كبيرة : ما اوجدتها  
القشة ولا اصابع اليد : بل طريقة غريبة اتجهت التجارب في الليالي المأدبات . اما  
مقدمات اللوحة الجديدة قد تكرر ولا شك على ماض قتي يتسلسل في دمي  
ويحوم كالموسيقى حول شغاف قلبي : ومع ان لوحاتي الحديثة هي بنات افكاره  
لا تساعدني ان اطلق عليها اسماً معروفاً يتم عن محتوياتها وبامكان الناظر ان  
ان يخلع عليها لقباً كما يتخيل له .

صليبا الدوميني يعيش في هذا الجرح من الوعي الثقافي عندما يفاجأ بدعوة  
من الشيخ قبلان المكارى « ذي الايام البيضاء » عام ١٩٥٥ - ١٩٥٦  
لوضع رسوم في كنيسة مار يوحنا زغرتا . رضي الفنان بالدعوة . ولكنه لم يرتجل  
الرسوم ارتجالاً . ويقول هو نفسه « لقد تمخضت في اعماقي آنذاك رغبة حارة  
في الوصول الى مثال جديد من الفن الكنسي يتحلى بطابع ماروني صرف »  
والبولغ الى هذه الغاية قام الفنان بعدة دراسات تاريخية حول الفن الشرقي فدرس  
الفن البيزنطي واطلع على المخطوطات السريانية الشهيرة العائدة الى الجيل السادس  
والتي بتعاورها تمثل تقاليد فلسطين سوريا : وهي الانجيل المحفوظ في رساتر  
جنوبي ايطاليا : والانجيل المحفوظ في المكتبة الوطنية بباريس : وانجيل الزاهب  
رابولا المحفوظ في فلورنسا والذي صدر في كتاب قتي شاستق عام ١٩٦٠<sup>١</sup>  
واطلع كذلك على الفن الاشوري والفن الايراني والخط السرياني السرتنكلي .  
وعاد صليبا الى لبنان فاتخذ مدرسة عين ورقة محطاً لتصاميمه ووجه وامضى  
هناك اكثر من سنة . فرتب الكنيسة بهذا الشكل : في القبة وضع صورة الاب

الازلي انحالت . تم في الاسفل . في اعلى المذبح صورة يرحنا بعهد المسيح ومن  
اجانين ايرس الاثني عشر . وفي سفن الكنيسة وضع صور الانجيليين الاربعة .  
تم ابتدا يرفع رسم حياة السيد المسيح . وانتهى حتى الآن من انجيل الصلوة  
فقط .

هذا ما حققه صليبا في رسم الرسل الاثني عشر . ويستأنف بعد ذلك  
كلامه : « هناك عامل آخر جعلني اتفق بتجريد الظلال وقد اوصني الى نتيجة  
مرضية الا وهي : ان احراج اللوحات يجب ان يكون اخراجاً واحداً يسهل  
حمة واحدة لا تفكك فيها ولا تفرق ولا استدارات . لذلك تتحد جميعاً مع  
حدوث الكنيسة وكذلك تحس ان مسحات اللوحات كفسحات الجدران تصعد  
عمودياً . لا شيء يعرف سير ارتفاعها نحو الاب الازلي . نحو السماوات مع  
انور واهياة . ولو انتشحت تلك اللوحات بالظل مثلاً والظل مختلف بينها فالناظر  
يرى كل لوحة قائمة بذاتها غير متصلة برفيقاتها التي تؤلف موضوعاً واحداً .  
اما وجود الاشخاص فلا تمت بصلة الى الفن البيزنطي . انها من رشي ابناء  
البلد يتخذها الفنان نقطة انطلاق ليبر بها عن نفسية هذا الرسول او هذه  
العذراء .

يسترحي صليبا من انجيل ابيولا السرياني صورة سيدة الانتقال . يأخذها  
كما هي في الخطوط ولكنه يجرداها من باقي الاشخاص الا من ملاكين يرفعانها  
الى الملأ الاعلى . اما ما يسترحي انتباهنا في هذه الصورة هذه البساطة الشرقية وهذه  
الكياسة في اللبس التي يتفرد بها التصوير المسيحي في نشأة الكنيسة والتي كنا  
قد نسينا لكثرة ما امتلأت كنائسنا من مترجات عصر النهضة الاوروني  
الذي يمثل لنا العذراء بشكل حورية البحر في الاساطير اليونانية . عصر النهضة  
هذا الذي يقول فيه اندره مالرو كان الفنانون فيه مسيحين اما الفن فكان وثنياً .  
والذي نلاحظه في رسم صليبا هي الالوان الزاهية . هذا يعود ايضاً الى نفسية  
شرقية . ولا كان الفنان من المعجبين بالنفن القارسي عبر تاريخه فقد حاول اعطاء  
فكرة الضياء والثناء والزهام لاكتور ساطع على الاقشة (اعني لاكتور نابغ  
من مصدر خارجي باعتبار ان الفن المسيحي كما قلنا قد قضى على هذه الصفة  
لكي يميز اشخاصه عن عالم الظواهر) . ولصليبا الوانه الخاصة في كل موضوع  
قبي يتناوله : نلاحظ هذا في رسومه الريفية مثلاً . ويعود ذلك الى حيلة تخيرية  
يستعملها الفنان لكي يصطاد الالوان من تفاعل الشمس مع الطبيعة في هنيهات  
السحر . ويخبر هو نفسه عن ذلك فيقول : « كانت عادة مألوفة عندي ان  
اصور مناظر الطبيعة اللبانية قبل غروب الشمس . والجدير بالذكر هو اني

منذ طفولتي وأنا انظر الى مشاهد الطبيعة في احدن واري قباتي دوما جبل مار سركيس وظهر انقشيب مثل الغروب وازار الشمس تسربل ذلك المشهد باليدان زاوية منها اللون الزهري والرمادي الغامق والفتاح والخلال تتأرجح بين ازرق وبنسجي . وقميد البيوت يستحيل في تلك الساعة الى لون يرتقائي اشبه بالخضبة لرسوم اللوحات البيزنطية . وبتيح له اجاز لنا لتقول بان صليبا يتخلى تماما في لوحاته خصوصا في لوحات الرسم عن التخاريف التي نعيدنها ماثلة في اقشة الابواب في الفن البيزنطي . تلك الابواب الموشاة بالوان الذهب وتلك المقاعد السخمة المغشاة بالذهب الصرف لانها في مذهب صليبا ومعتقده تمثل عظم البلاط وعنجبيات الملوك في حين ان الروح المسيحية براء منها لانها لا تنفق وروحانية اباطها الشفتين اشعورين . كما ان سليل البطارقة هذا لا يراها بالأخص منسجمة مع نفسية المزارنة عبر تاريخهم .

وإذا كان صليبا قد تأثر بالفن القارسي فانه كان يستعيد حقوقاً له اذ ان النرس كما يبرهن عن ذلك Georges Contenau عندما اصبحوا امياد آسيا عام ٥٣٩ قبل المسيح وما بعده اخشوا من جيرانهم السريان سكان ما بين النهرين تناصر قهم الاسامية واستعملوها حاجات قهم الخاصة .

ولقد استوحى الكثير من الفن الاشوري لتصاريره . الاجنحة مثلاً في رسوم الانجيليين مصدرها فن اشور وبابل . والاهم من ذلك هو ان الفنان يستوحى تخطيط معظم صوره من الصور المحفورة على جدران الهياكل ومداخل التصور في اشور ، وبرزها صورة توما الرسول وصورة الزيارة ، فوشائج القرنى تظهر تماماً بينها وبين الصور الاشورية ان في اللباس وان في الركبة . ان في الفن الاشوري صفة تلاءم والفن المسيحي . هي التضاء على الحركة التي نوحنا بان الاشخاص عاشون في الزمن . نلاحظ في الفن الاشوري ان الفنان يفقد كل علاقة مع الحياة الخارجية . اباطاله جامدون في ركزات لا تشترك في حركة المشهد . هذا ما نراه في اشخاص صليبا انه ياخذهم في ركزات . كأنه يسرحهم في المطلق .

قلت آنفاً بأن صليبا اطعم على كل الفنون الشرقية تقريباً وسرى ما وجدده من مميزات هذه الفنون ملائماً لفن ماروني خاص .

يتخذ صليبا اللوسبي الفن البيزنطي متبعاً لهذا النموذج الفني معتبراً اياه ومحت ازاناً من فنانى انطاكية وما بين التهرين ، اذ ان الفن البيزنطي لم ينشأ كما قد يمكن الظن في القسطنطينية ولكن مهد له في الجليل الخامس والسادس في المدن اليونانية ، مدن مصر وسوريا ولبيا الصغرى كما يوضع ذلك وباسهاب

أبحاثه الفرنسي Georges Contenau واظننت عليه مسحة بيزنطي باعتبار ان الامبراطورية البيزنطية كانت السيدة الحاكمة في ذلك الوقت وكان من الشري ان تبنى هذا الفن ويشكى هو باسمها . ولان المركز الاساسي للفن الشرقي كما يقول الباحث الاثني ذكره<sup>١</sup> . ذلك الذي يطع بطابعه الخاص مجسداً للفن الشرقي هو العراق وكثير الفنانين الذين ساهموا في هذه الحضارة كانوا من سكان ما بين النهرين . وصلياً مفتوح كل الاقتناع بأنه لم يوجد هذا التقاطع الفني بين الشرق والغرب . اعني لم يوجد ذلك الترخّج الشرقي بين فناني سوريا وفناني ايراني . لكان التأويل بصدده الفن البيزنطي انه صورة مصغرة عن الفن الروماني والاعريقي . (وماقتل فالنن البيزنطي لم يفسح حقيقة مميّزاً عن الفن السوري وعن سواه من الفنون الشرقية الا منذ الحيل اثار فصاعداً وذلك في القسطنطينية) فما الذي ميز هذا الفن المسيحي في الخيلين الخامس والسادس فكونه تعبيراً عن عالم مضطرب فقير ، تعبيراً عن ايمان عميق في قلب الشعب . فنانون تلك الأجيال كانت غايتهم من خلق هذا الاسلوب اظهار سر الله الى البشر بواسطة يسوع المسيح . فكانت غايتهم فصل عالم الله فعلاً مطلقاً عن عالم الظواهر : عالم ادونيس وعشوت عن عالم يسوع المسيح والعدواء . لهذا اتبقت قضايا على صفات ثلاث في التصوير : الحجم والضوء والحركة . صفات تكشف لنا انظواهر الحاضرة في العالم المنظور عالم الزمان والمكان . والتي هي من مميزات الفن الكلاسيكي . لهذا السبب نلاحظ صدى الرسل في مكتبة زخرنا مجردة من الظلال طبقاً للطريقة الشرقية القديمة التي درج عليها فنانون بلاد الشرق والتي يعتمد عليها الفن الحديث كل الاعتماد . ويقابل الكثيرون من الذين يهمهم امر الفن الكلاسيكي : ما هي منافع هذا الاسلوب الشرقي في التصوير الكنسي وهل هو احسن من الفن الكلاسيكي في اظهار سر الله الى البشر؟ هنا اترك الجواب لصلياً الدويبي الذي اختبر شخصياً ، طوال حياته كل هذه الاساليب فيقول : « ان التشديد في اظهار الاجسام مشحمة بالظل كما هي الحال في تصوير عصر النهضة هو عمل فيه الكثير من الاعواء وخال من البلاغة التي تصل المعاني مباشرة الى القلب . وذلك العمل الفني هو ظاهرة وهمية بدأت طلائعها في الفن منذ مئات السنين وتجدت في المواضيع الكلاسيكية ورسوم الطبيعة الجامدة وعلى الاخص في القرن السادس والسابع عشر ثم تسربت الى السريالية<sup>٢</sup> (Surrealisme) لتزيد الطين بلة وما لبثت هذه المحاولة التي اوجدها الادراك المغلوط على حالتها الى ان ارتقت مؤخرًا بفضل اليقظة الفنية الحديثة بين احضان الاعلانات التجارية . ولعل اهم حدث ظهر

عكس ذلك الاغراء هي التجارب التي قدمها سيرك ( Cézanne ) الذي كذب في اساس المدرسة المناظرية والتكعيبية<sup>١١١</sup>. اما في التصوير الشرقي فعد عن كذب هذا التصوير تعبيراً عن وحي سر إلهي البشري فنبه هندسة وقوة خلق . يلاحظ فيه مثلاً وجود اللون الدافئ كفضحة لا تشمل على استدارات تنحني هنا وتساب من طول إلى قصر كما في اسلوب تصوير عصر النهضة . وثمة بين الاجزاء الثابتة . الخطوط التي لا تمل العين من النظر اليها . وان السدى البسيكولوجي يحس في الصور ويغلب في بعضها على الشغور البعيد . هذا التركيب السديبي يجعل الشكل والمضمون كرمز لشكل اعطيه . وكان هذه البداية مثل التذكرة الضربة اعانحة بالشعر والخاتمة حول نافذة الوجود . انها خارج ازمان وامكان . وتمرة هذا العمل الفني تشبي بالانظر وكالاحكام المجردة تترامى بالفكر فقط وتبينة بالمعاني الشعرية المجردة عن الخلاج اشاعر المتصوف .

اما في التزيين فقد عاد اثنان الى الرموز القديمة التي تفرقت بها المدرسة الانطاكية السريانية دون سواها في الجيل الخامس وما بعد وهي استعمال اوراق الدوالي لتزيين الافاريز كما نرى ذلك في دير مار سمعان انعمودي في سوريا . مع هذا الفرق وهو ان الثنائين الانطاكيين كانوا يطرزون هذه الرموز في الحجر بالانميل . اما صليبا فقد طرزها بالريشة واللون فأتت غاية في الانسجام .

ومن التصاميم التي ستكون الشائفة مديونة بها ايضاً للتدويني يوم يفرض اسلوب موحد لتتليز الكتونات والبلاط الكنسية فهي تلك التصاميم التزيينية التي استخدم فيها اثنان الحرف السرياني السترنكييلي (لانه هندسي) ليدون بها اسماء الرسل في اسفل الحائط تحت الرسوم . ان فيها من الخنسة والجران ما لا يقل روعة عن اللوحات ذاتها . وبهذه ايضاً ابدع صليبا اسلوباً لفن ماروني صرف .

حتى اليوم لم ينتجز من الكنيسة الا جزء من اثنين وصليبا ترك لبنان منذ عام ١٩٥٧ عائداً الى الولايات المتحدة . انه اليوم هناك يساهم رغم كل الصعوبات بالفن الماروني .

هذا هو صليبا في كنيسة زغرنا واظنه يعبر عن ارادة الكنيسة في التصوير الديني . لقد حاولت بقدر الامكان ان اعرف به ليس فقط الطائفة المارونية بل جميع فناني لبنان لكي يكون في حياتهم هدف عظيم يكوسون له كل مقدراتهم الفنية .

عسى ن يعود يوماً الى لبنان وسيجز هذه الترحمة الخالدة ميباً لكي ندر  
 ماروني يعني حقيقة تصور على حائض الكنيسة شخصاً من العالم الغير مستقر  
 بان نفس ماروني متضبط حاسة غير التي تفرضها المدارس . هي متضبطات  
 الكنيسة . هي المدخول في سر الله والتفعل في جريات الايمان المسيحي واكتسب  
 اسكزيات جارية وراء اسفوره في الوحي الذي غير وجه الارض . وبيئاً  
 مسرمتين وغير المؤمنين الذين يزرون هذه العقيدة المتصورة بان الله يحب امره  
 حتى انه ارسل ابنه الوحيد لكي لا يهلك كل من يؤمن به بل تكون له حياة  
 الابدية (يوحنا) .

الاب يوحنا اخيب صادر  
 الانطوني



### مراجع

- (١) *La Documentation catholique* مجلد ٦٠ عدد ١٤١٤ صفحة ١٦٥٨ .
- (٢) ان اول تصور ماروني كسي يذكره الفرنسي في تاريخه هو الشدياق الياس المحسروني  
 الذي صور كنيسة مار جدا بكينا عام ١٥٨٧ (تاريخ الطائفة المارونية صفحة ١٨١) .
- (٣) « المناظرية » ترجمة كلمة Impressionisme الفرنسية : تعني نظرة جديدة تكون  
 وليعية . هذه النظرة لم تأت نتيجة علم نظري ولكن من ملاحظة الطبيعة في اية ساعة من ايام  
 وانكسرات انوار الشمس على الوان المتواجح ثم تمس الالوان الجديدة التي نتجت من تفاعل انوار  
 الشمس مع المتواجح . أما تأسس هذه المدرسة فصار على الوجه التالي : عام ١٨٧٤ عرض بعض  
 فنانيين شباب بينهم Dagas, Pissaro, Renoir, Monet, B. Morisot, Guillaumin, Cézanne, في  
 ليحات زيتية عند المصور الفوتوغرافي نادارمن ١٥ نيسان الى ١٥ ايار. نتأثرت هذه للفائدة  
 تقنية شكاً في عالم التصوير . وصحاني يدعى Leroy في جريدة Charivari ٢٥ نيسان شغل  
 اسماً على هؤلاء المصورين ولقبهم تكأً بالمناظرين Impressionistes على اثر لوحة لوتيه عنوانها  
 منظر Impression .

رسي التناوب من الاسم ويرسوا ذاتهم بعد ذلك على انهم كنه ، ليس هذا الاسم تحيد  
 دتيز بعد انه يشهد حسب الترتيب من مختصراً أو واسعاً ، تشبهاً جريبياً أو فلسفياً ، ولزيادة  
 الاطلاع راجع مؤلف : Impressionisme في *Dictionnaire de la peinture moderne*  
 وكتاب JEAN LEVIKARIE. *L'impressionnisme* حرره . سربيرا . عام ١٩٥٩ .

(٤) « الفن البنائي » صلاح كمنز . صفحة ٨٢ . بيروت ١٩٥٦ .

(٥) « التجريدية » ترجمة كنه : Abstraction التجريدية . تعبر هذه الكلمة  
 عن حركة تامة نشأت في ابتداء هذا الحبر في رومب ، اقله في البلاد اسلابة ونوسمت في ألمانيا .  
 ثم في فرنسا وبعده كنه . وحدها Michel Seuphor احد مؤرخي هذه الحركة على ارجح  
 تشي « J'appelle Art abstrait, tout art qui ne contient aucun rappel, aucune  
 evocation de la realite, que cette realite soit ou ne soit pas le point de depart  
 de l'Artiste » *De et de la peint. mod., art. Abstra.*

ان والذي هذه مدرسة منذ عام ١٩١٦ بتعريف ياز افسمة والتوسيتي تتعدوا حتماً كثيرين  
 تجريديين دون ضرورة تصويرية : وخاضعين لشرائعيها الخاصة : بيما الشعر والتصوير واسحت  
 تعتبر صورة تمثيلية representatifs : فلهذا يشترط هؤلاء . لا يكون تصوير وتشرح نفس المستور  
 كالتشي لبتسمة والتوسيتي ؟ وكان Kandinsky وهو روسي الاصل (١٨٦٦-١٩٤٤) اول من  
 اثار هذه الفكرة وابتدأ بالتصوير التجريدي . لزيادة الاطلاع راجع كتاب « RENÉ BERGER  
 « *Découverte de la peinture* » سربيرا ١٩٥٨ .

(٦) *The Reboula Gospels, printed in Switzerland. Commentary by Carlo*  
 Cecnelli, Furiani, Salmi, of the University of Rome 1960

(٧) GEORGES CONTENAU, *Histoire générale de l'Art*. Vol. I, page 60

(٨) GEORGES CONTENAU, *op. cit.* . . . page 37

(٩) السريالية : وبالفرنسية Surréalisme . استعملها في خدمة الفن الشاعر Apollinaire  
 ولكن الكلمة لم تسبح حقيقة تميزاً عن مدرسة الآسنة ١٩٢٤ . وقد انشأ هذه المدرسة André Bréton  
 وغايتها التعبير عن حالات الحلم والجنون والسكر الخ... احيى جميع الخيالات الغير الاعتيادية :  
 والتشائيز الذين اشتركوا في نشأة هذه المدرسة هم :

Georges de Chirico, Marcel Duchamp, Francis Picabia, Man Ray, Hans Arp,  
 Max Ernst, André Masson, etc.

للاطلاع الواسع على هذه المدرسة راجع كتاب PATRICK WALDBERG, *Le Surréalisme*  
 سربيرا ١٩٦٢ .

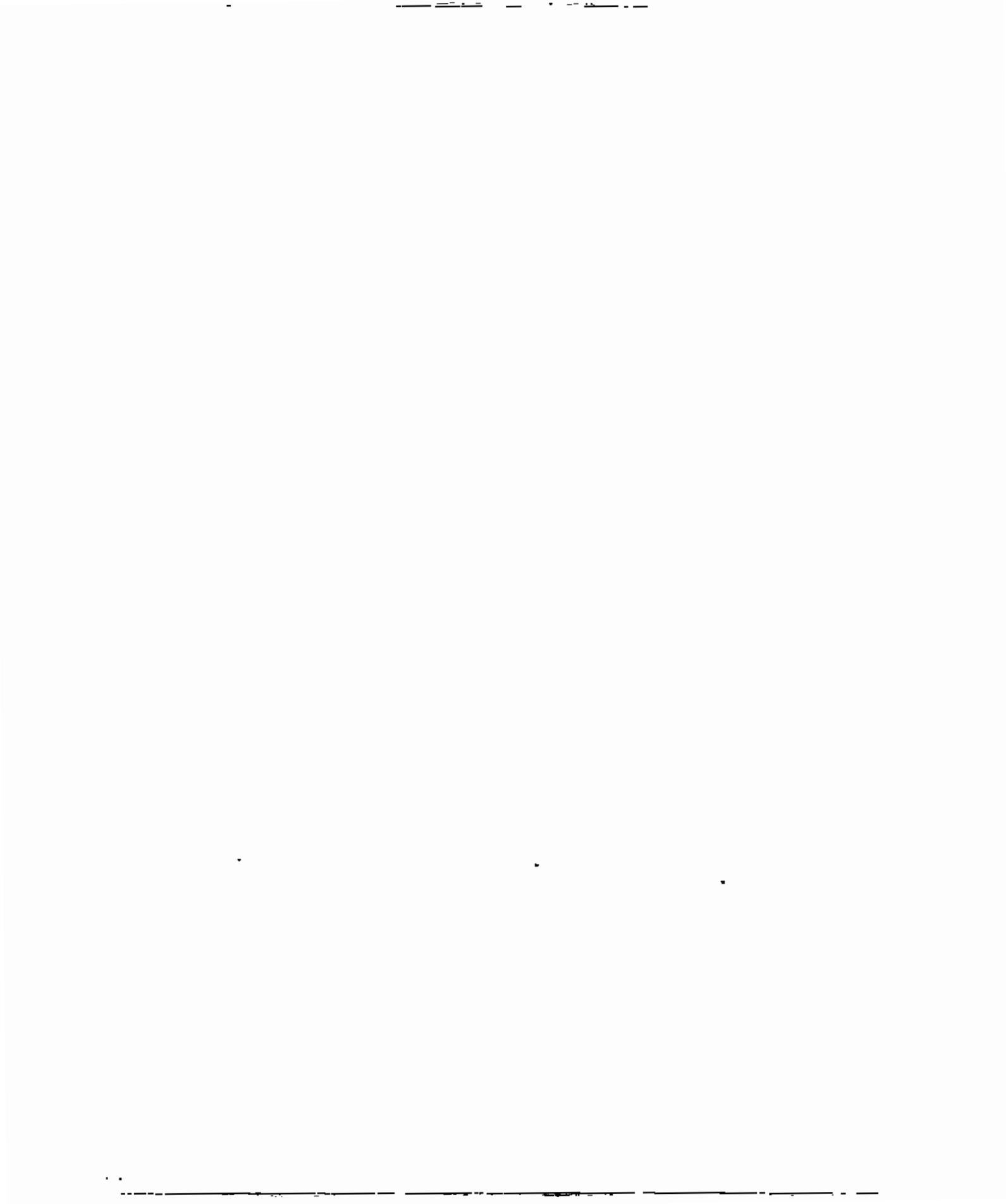
(١٠) ميزان : فنان فرنسي ولد عام ١٨٣٩ وكان في اساس المدرسة التكعيبية بما ادخله  
 على للمنظرية من هندسة وتاليف . توفي عام ١٩٠٦ . للاطلاع على حياة ميزان وثقنية تصويره  
 راجع كتاب : MAURICE RAYNEL, *Cézane* : ١٩٥٤ .

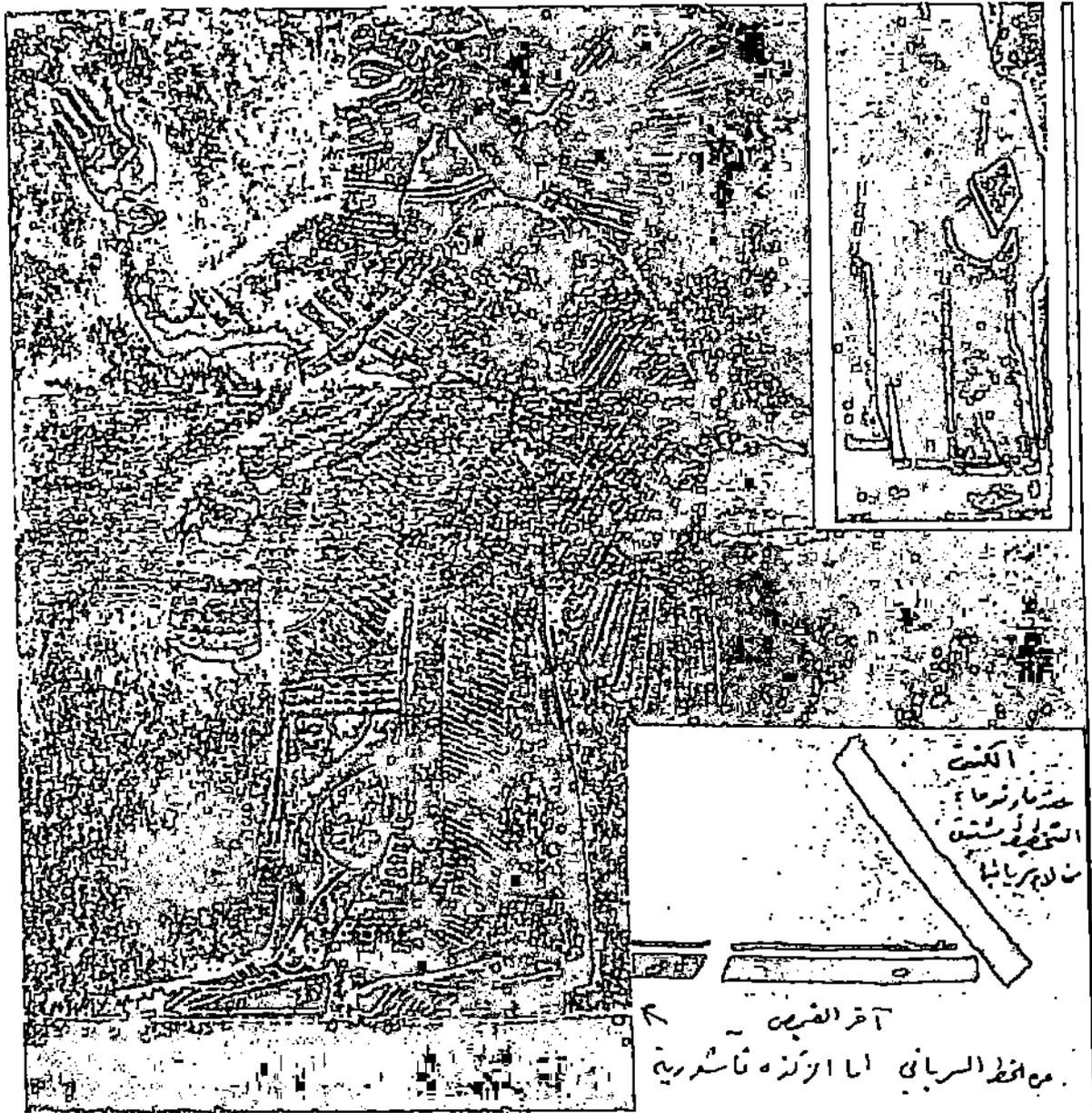
(١١) التكعيبية يعادها بالفرنسية Cubisme . تعبر هذه الكلمة عن الثورة الجمالية  
 واختبة التي قام بها من عام ١٩٠٧ الى عام ١٩١٤ بيكلمو وبراك وجوان خري وليجير ، وكالمدرسة

بدرية جميع صيغ هذا الاسم فكذلك . لم يرمس اصحابنا بهذا الاسم اذ الكثير من المتحدثين . وقد  
 يكتسب في هذا الاسم : وهو انشاء التكميلية . يمكن في انشاء التكميلية ولكن اذا لم  
 عن كذا يشيخ في شخصيته . فقد تفرق الاشياء الكثير عن هذه الامثلة والاشياء التي لم يجر  
 كما كثر مدرسون تحتها وفيه انفس في ذلك كثيرا تحت عنوان : *Les peintres maîtres*  
 من بومنت هذا . بومنت كونه تنحى بومنت واحد لتفسير وتجمع من عدة حبات عن بومنت واحدة .  
 كثر تفرق عن التكميلية حتى نيرم صدر في كتاب *GUY FLAUBERT. Les Cahiers* سنة ١٩٤٩



الركبات الإثورية عند اشعاش الدوي





تأثر صليبا بالفن الاشوري





صليبا يسلي بي تصوير سدة الانفال



مشهد المذبح ورسوم الرسل





احد الرسل

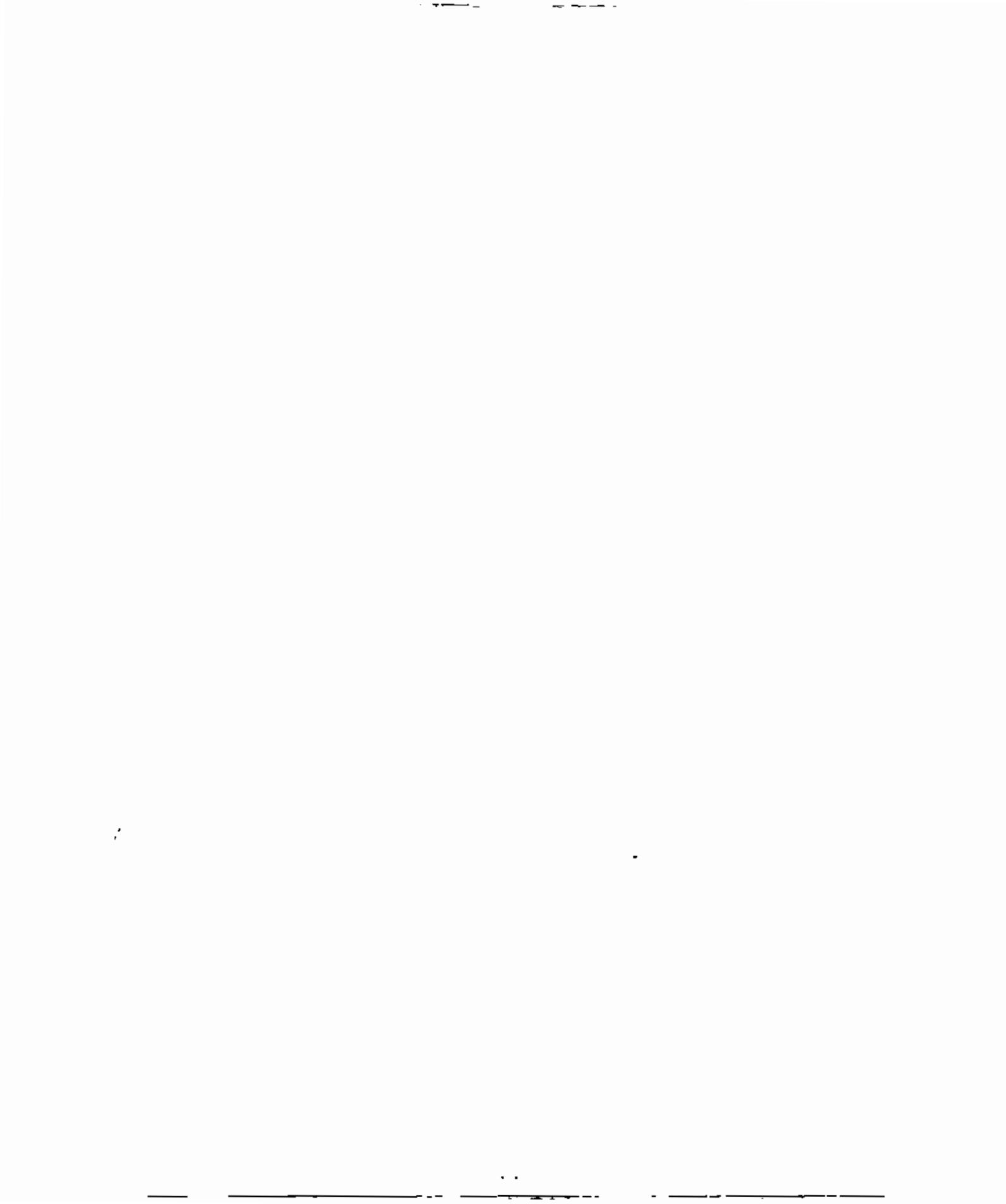
صورة القديس متى في سغف الكنيسة







صليبا اللدويهي امام لوحة يعقوب الرسول في مدرسة عين وريقة





القديس بطرس الرسول

سيدة الانتفال المستوحاة من اجيل رادولا



.

.

.